KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 14 juli 1987 door de Staatssecretaris voor Leefmilieu verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de opslag, de industriële installaties en de stoffen in bepaalde industriële activiteiten die risico's van zware ongevallen inhouden", heeft op 16 juli 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre de vacation, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, le 14 juillet 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif aux stockages, aux installations industrielles et aux substances mis en oeuvre dans certaines activités industrielles susceptibles de présenter des risques d'accidents majeurs", a donné le 16 juillet 1987 l'avis suivant :

I. STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt er in essentie toe een aantal wijzigingen aan te brengen in de bijlagen I, II en III van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten.

Genoemde wet beoogt, luidens haar artikel 1, "het voltooien van de uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 24 juni 1982, 82/501/EEG, inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten".

Met de ontworpen wijzigingen van de wet van 21 januari 1987 wordt beoogd uitvoering te geven aan de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 19 maart 1987, (87/216/EEG) tot wijziging van richtlijn 82/501/EEG.

Rechtsgrond voor het ontwerp-besluit vormt artikel 12 van de meervermelde wet van 21 januari 1987, luidens welke bepaling "de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, in het kader van het toepassingsgebied van de wet, alle regelingen (kan) vaststellen die nodig zijn om de uitvoering van de verplichtingen te verzekeren voortvloeiend uit internationale verdragen en de krachtens die verdragen tot stand gekomen akten. Deze maatregelen kunnen de opheffing en de wijziging van wetsbepalingen inhouden".

.../...

II. ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Het opschrift zou duidelijker de strekking van de ontworpen regeling weergeven indien het als volgt zou zijn gesteld :

"Koninklijk besluit tot wijziging van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten".

Aanhef.

Men redigere het tweede lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen nr. 87/216/EEG van 19 maart 1987 tot wijziging van richtlijn 82/501/EEG inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten;".

+

De in het derde lid opgenomen considerans die in hoofdzaak neerkomt op een herhaling van de in het eerste lid vermelde rechtsgrond, kan beter worden weggelaten.

+

.../...

Men redigere het voordrachtformulier als volgt :

"Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,".

Artikel 2.

Voorgesteld wordt dit artikel als volgt te redigeren :

"§ 1. Wat de bestaande industriële activiteiten betreft die ingevolge artikel 1 voor het eerst onderworpen worden aan de bepalingen van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten moet de kennisgeving bedoeld in artikel 4 van die wet uiterlijk op 24 maart 1992 worden voorgelegd aan de Minister tot wiens bevoegdheid het Leefmilieu behoort.

§ 2. De fabrikant verantwoordelijk voor een in § 1 bedoelde activiteit moet nochtans uiterlijk op 24 maart 1989 aan de Minister tot wiens bevoegdheid het Leefmilieu behoort een verklaring voorleggen, waarin zijn vermeld :
- de naam of firmanaam met volledig adres,
- de plaats van vestiging met volledig adres,
- de naam van de verantwoordelijke directeur,

.../...

- de aard van de activiteit,
- de aard van de produktie of opslag,
- een opgave van de stoffen of categorie stoffen vermeld in de bijlagen II of III bij de wet van 21 januari 1987".

De voor de Nederlandse tekst van paragraaf 2 voorgestelde redactie sluit beter aan bij artikel 9, 3., van richtlijn 82/501/EEG.

Artikel 3.

Dit artikel herneemt het in artikel 13 van de wet van 21 januari 1987 opgenomen voorschrift, luidens hetwelk de regelingen die de Koning met toepassing van artikel 12 vaststelt vóór hun bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, ter kennis van de Wetgevende Kamers moeten worden gebracht.

Een bepaling waarbij de Regering haar intentie doet kennen om het genoemde wetsvoorschrift na te leven, hoort niet thuis in het ontwerp-besluit.

Men schrappe derhalve artikel 3 van het ontwerp.

Bijlagen.

Het ware wenselijk de bijlagen, duidelijkheidshalve, te voorzien van een opschrift, dat bijvoorbeeld als volgt kan worden gesteld :

.../...

"Wijziging van bijlage I (respectievelijk II en III) van de wet van 21 januari 1987".

+

Ten einde de leesbaarheid van de bijlagen I en II te bevorderen kan overigens worden in overweging gegeven die bijlagen in hun geheel te vervangen, veeleer dan de wijzigingen te vermelden die erin moeten worden aangebracht.

I. PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET.

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis du Conseil d'Etat a pour objet, en substance, d'apporter certaines modifications aux annexes I, II et III de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles.

Aux termes de son article 1er, cette loi vise "à parfaire l'exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 24 juin 1982, 82/501/CEE concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles".

Les modifications que le projet envisage d'apporter à la loi du 21 juin 1987, visent à mettre en oeuvre la directive du Conseil des Communautés européennes du 19 mars 1987 (87/216/CEE) modifiant la directive 82/501/CEE.

L'arrêté en projet trouve son fondement légal dans l'article 12 de la loi du 21 janvier 1987 précitée, aux termes duquel "le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixer dans le cadre du champ d'application de la loi, toutes les règles nécessaires en vue d'assurer l'exécution des obligations résultant des traités internationaux et des actes internationaux pris en vertu de ces traités. Ces mesures peuvent porter abrogation ou modification des dispositions légales".

.../...

II. EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

L'intitulé refléterait de manière plus précise la portée de la réglementation en projet, s'il était rédigé comme suit :

"Arrêté royal modifiant la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles".

Préambule.

Il convient de rédiger le deuxième alinéa du préambule comme suit :

"Vu la directive du Conseil des Communautés européennes n° 87/216/CEE du 19 mars 1987 modifiant la directive 82/501/CEE concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles;".

+

Il vaudrait mieux supprimer le considérant qui figure au troisième alinéa. Il ne fait, en somme, que répéter le fondement légal indiqué au premier alinéa.

+

.../...

Il convient de rédiger la formule de proposition de la manière suivante :

"Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,".

Article 2.

Il est proposé de rédiger cet article comme suit :

"§ ler. Pour les activités industrielles existantes qui, en application de l'article ler, seront soumises pour la première fois aux dispositions de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles, la notification visée à l'article 4 de cette loi doit être faite au Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, au plus tard le 24 mars 1992.

§ 2. Le fabricant responsable d'une activité visée au § ler doit cependant présenter au Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, au plus tard le 24 mars 1989, une déclaration comportant :

-le nom ou la raison sociale et l'adresse complète,
-le siège de l'établissement et l'adresse complète,
-le nom du directeur responsable,
-le type d'activité,
-le type de production ou de stockage,
-une indication des substances ou catégories de substances mentionnées aux annexes II ou III de la loi du 21 janvier 1987".

.../...

Le texte proposé pour la version néerlandaise du paragraphe 2 serre de plus près l'article 9, 3., de la directive 82/501/CEE.

Article 3.

Cet article reprend la disposition de l'article 13 de la loi du 21 janvier 1987, selon laquelle les règles que le Roi fixe en application de l'article 12, doivent être portées à la connaissance des Chambres législatives avant leur publication au Moniteur belge.

Une disposition dans laquelle le Gouvernement exprime son intention d'observer la disposition législative susvisée, n'est pas à sa place dans l'arrêté en projet.

Il y a lieu, par conséquent, de supprimer l'article 3 dans le projet.

Annexes.

Il serait souhaitable, dans un souci de clarté, de doter les annexes d'un intitulé qui pourrait, par exemple, être libellé comme suit :

"Modification de l'annexe I (respectivement II et III) de la loi du 21 janvier 1987".

+

Pour assurer la bonne lisibilité des annexes I et II, on peut d'ailleurs suggérer de les remplacer intégralement plutôt que de mentionner les modifications qui doivent y être apportées.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : W. DEROOVER, staatsraad, voorzitter,
Monsieur : conseiller d'Etat, président,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN, staatsraden,
Madame : conseillers d'Etat,

Mevrouw : A. BECKERS, toegevoegd griffier,
Madame : greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VANDE LANOTTE, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. J. VANDE LANOTTE, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS. W. DEROOVER.